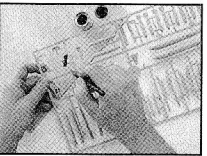
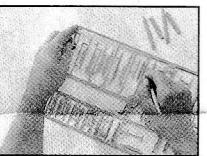


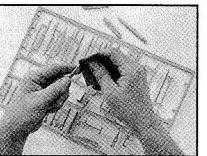
- Lire attentivement les instructions de la notice.
- Read the instruction manual with care.
- Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch.
- Leer atentamente las instrucciones del fileto.
- Läs omhyggeligt bruksanvisningen.
- Lue tarkasti käyttöohjeet.
- Leggere attentamente le istruzioni d'uso.
- Lees de gebruikshandleiding aandachtig door.
- Ler atentamente as instruções do folheto.
- Läs bruksanvisningen noga.
- Läs noga igenom in struktionsnotisen.
- Διαβάστε προσεκτικά τó φύλλο οδηγιών.



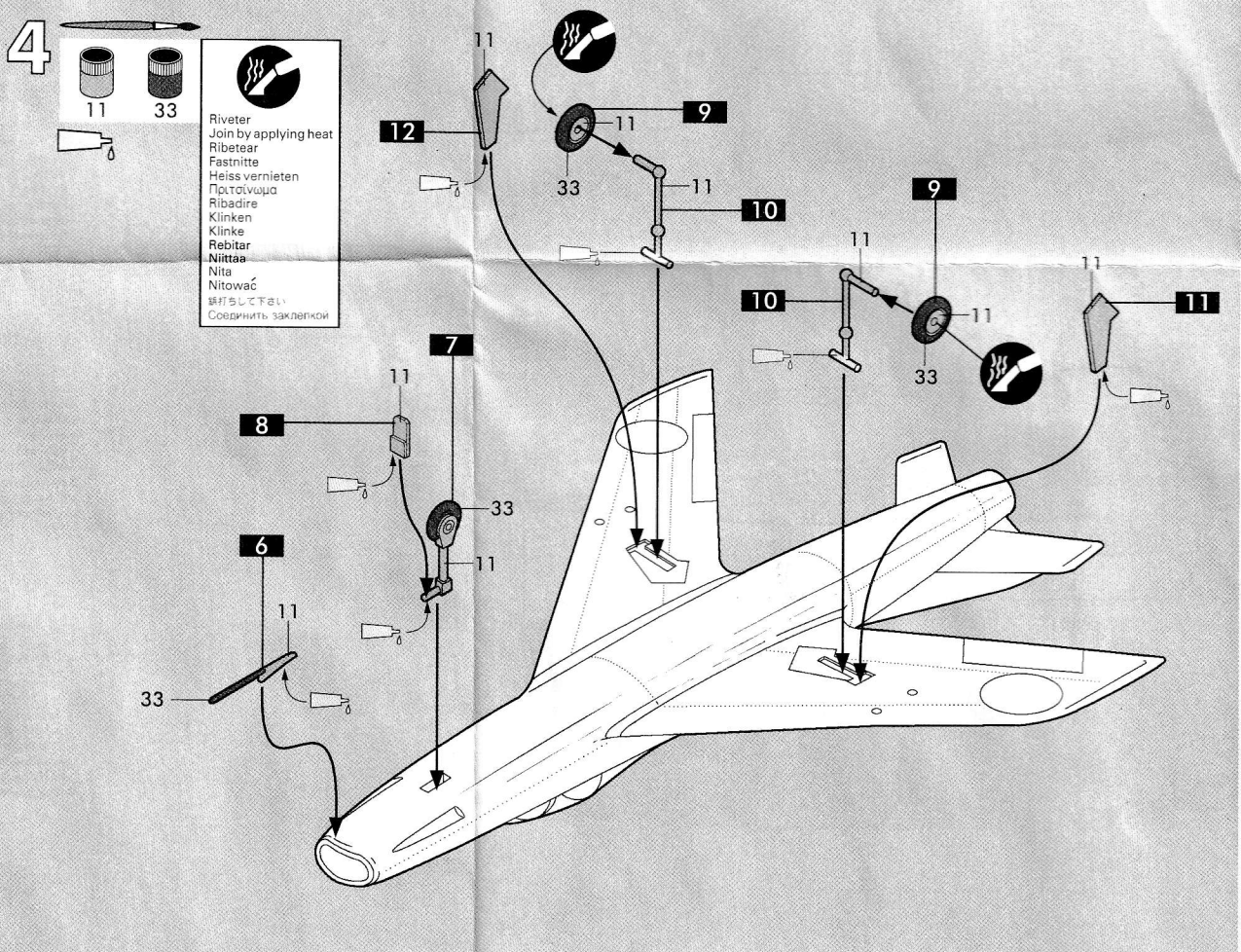
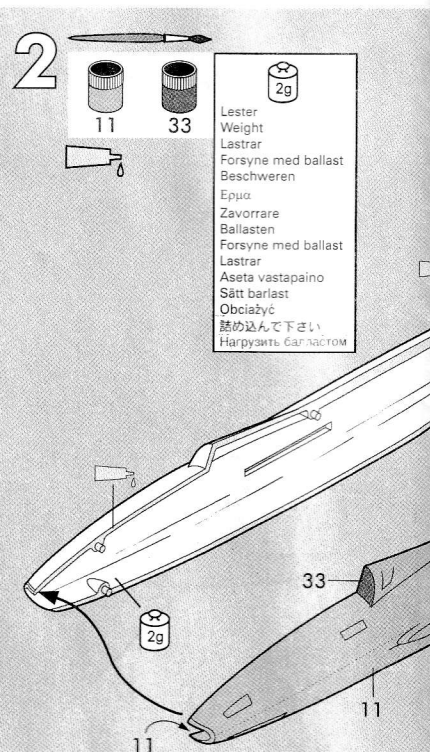
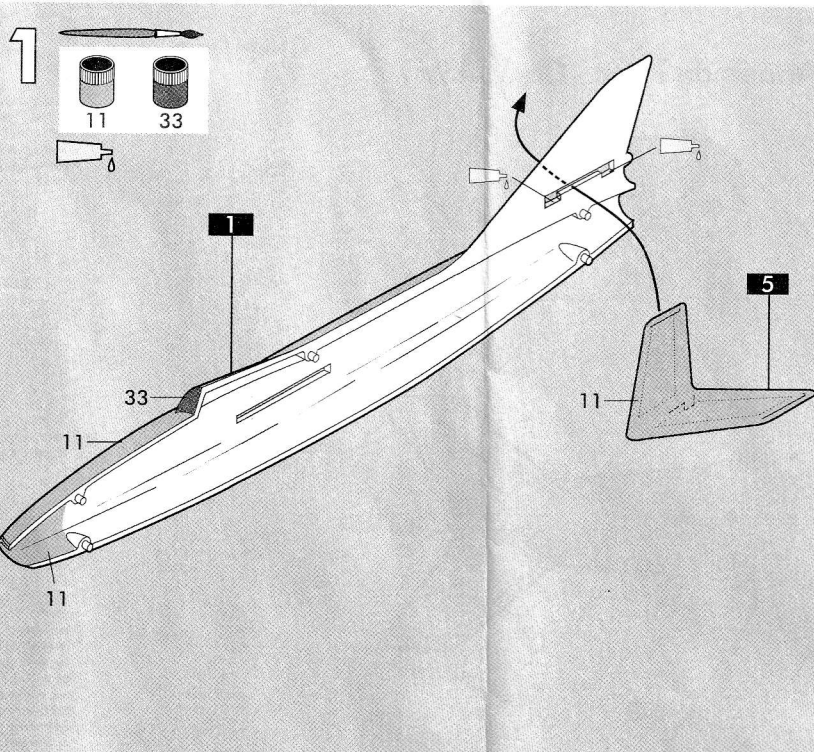
- Peindre les petites pièces sur leur support.
- Paint the small parts on their support.
- Streichen Sie die kleinen Teile auf deren Halterung an.
- Pintar las pequeñas piezas sobre su soporte.
- Mal de små dele på deres holder.
- Maalaa pienet osat alustallaan.
- Verniciare i pezzi piccoli dopo averli posti sul supporto relativo.
- Schlieden die kleine onderdelen in het raamwerk.
- Pintar as pequenas peças sobre o suporte.
- Mal de små delene uten å løse dem fra underlaget.
- Måla smådelarna på stativet innan Du tar loss dem.
- Βάψτε τα μικρά τεμάχια στο στήριμά τους.



- Détacher les pièces selon l'ordre de montage.
- Detach the parts in the order of assembly.
- Lösen Sie die Teile in Montage Reihenfolge.
- Desprender las piezas según el orden de montaje.
- Lösen delene i montage rekkefølgen.
- Irrota osat kokoamisjärjestyksessä.
- Staccare i pezzi secondo l'ordine di montaggio.
- Maak die onderdelen los volgens de montagevolgorde.
- Desencaixar as peças respeitando o ordem de montagem.
- Løse delene i overensstem melse med rekkefølgen for monteringen.
- Løsgör delarna i monteringsordning.
- Αποσπάστε τα τεμάχια ακολουθώντας τη σειρά με την οποία πρέπει να συναρμολογηθούν.



- Poncer les points d'attache.
- Sand the attaching points.
- Schleifen Sie die Befestigungsstellen.
- Alisar los puntos de ajuste.
- Slib fastgørelsespunkterne.
- Hio kiinnityskärijet.
- Levigare i punti di attacco.
- Schuur de hechtpunten.
- Polir as pontos de encaixe.
- Puss fastepunktene.
- Sandpappra fästpunkterna.
- Τρίψτε τα σημεία σύνδεσης.



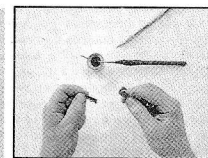
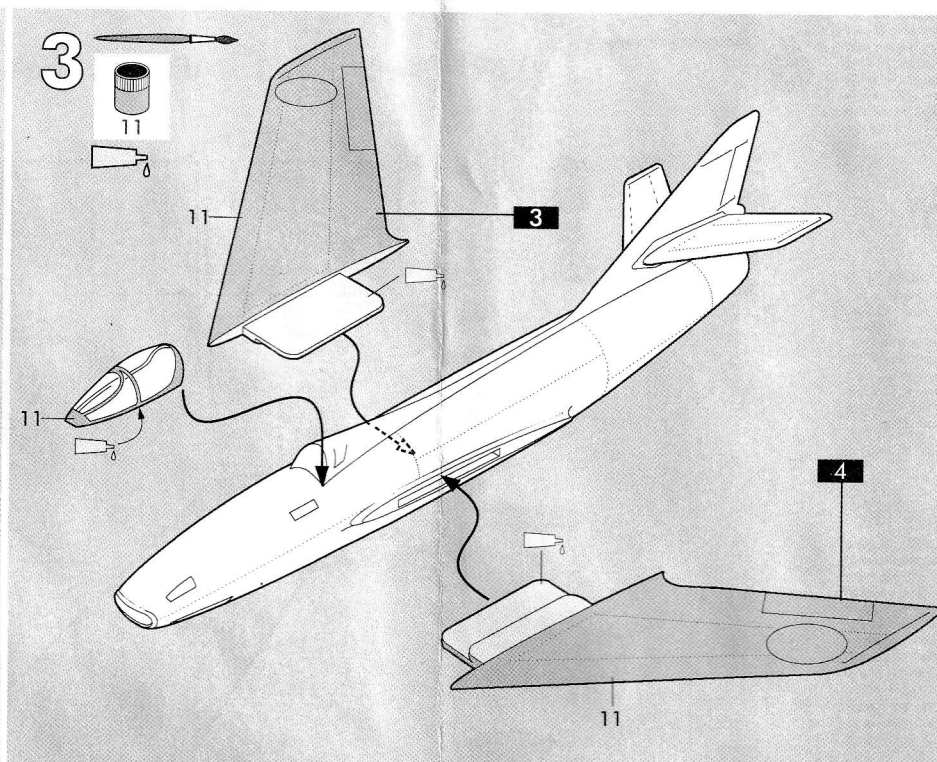
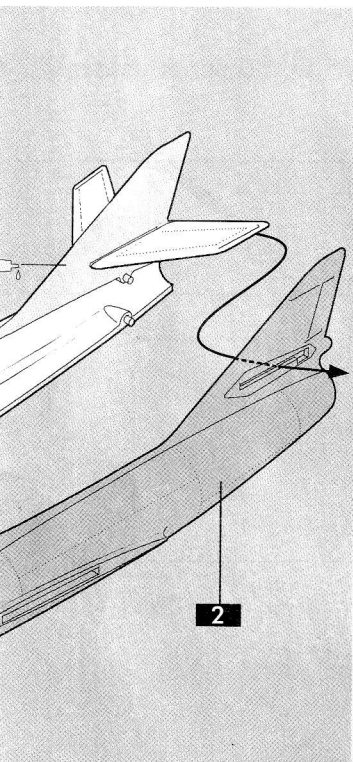
- 4**
- 11 33
- Riveter
Join by applying heat
Ribetear
Fastnitte
Heiss vernieten
Πολτισνώμα
Ribadire
Klinken
Klinke
Rebitar
Niittaa
Nita
Nitować
接打して下さい
Соединить заклепкой

- 2**
- 11 33
- 2g
- Lester
Weight
Lastrar
Forsyne med ballast
Beschweren
Έρμα
Zavorrare
Ballasten
Forsyne med ballast
Lastrar
Aseta vastapaino
Sätt lastar
Obciążyc
負め込んで下さい
Нагрузить балластом

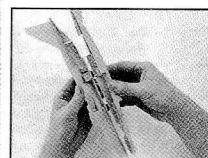
FLASH SERVICE **Heller** **HELLER FLASH SERVICE BP 5 61160 TRUN FRANCE**

✂

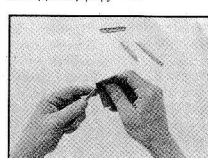
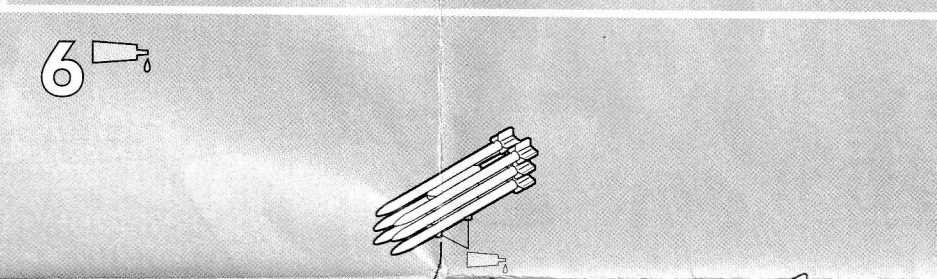
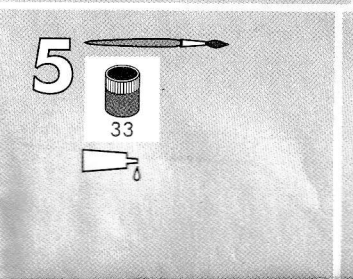
<p>(F) Super Mystère 79841</p> <p>NOM: _____</p> <p>ADRESSE: _____</p> <p>CODE POSTAL: _____</p> <p>VILLE: _____ PAYS: _____</p> <p>PIECES DEFECTUEUSES: _____ DATE DE NAISSANCE: _____</p> <p>LIEU D'ACHAT: _____</p> <p>DETAILLANT <input type="checkbox"/></p> <p>GRANDE SURFACE <input type="checkbox"/></p>	<p>(GB) Super Mystère 79841</p> <p>NAME: _____</p> <p>ADDRESS: _____</p> <p>AREA CODE: _____</p> <p>TOWN: _____ COUNTRY: _____</p> <p>DEFECTIVE PARTS: _____ DATE OF BIRTH: _____</p> <p>PLACE OF PURCHASE: _____</p> <p>RETAIL STORE <input type="checkbox"/></p> <p>HYPER MARKET <input type="checkbox"/></p>	<p>(D) Super Mystère 79841</p> <p>NAME: _____</p> <p>ADRESSE: _____</p> <p>POSTLEITZAHL: _____</p> <p>STADT: _____ LAND: _____</p> <p>DEFEKTE TEILE: _____ GEBURTSDATUM: _____</p> <p>ORT DES KAUFES: _____</p> <p>EINZELHANDEL <input type="checkbox"/></p> <p>ANDERE <input type="checkbox"/></p>
---	--	--



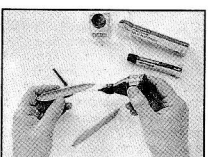
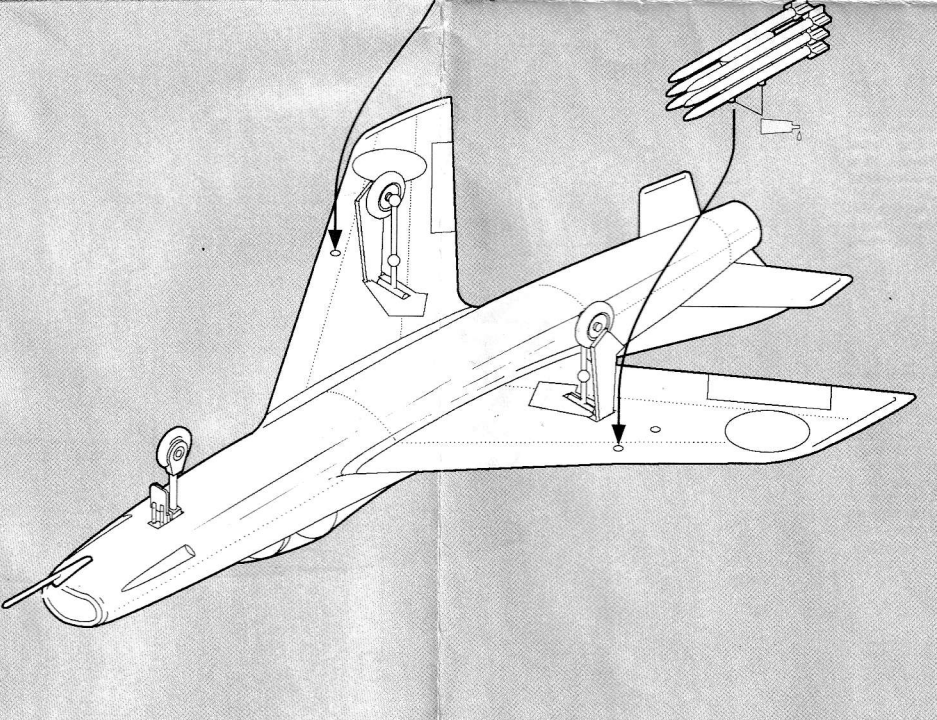
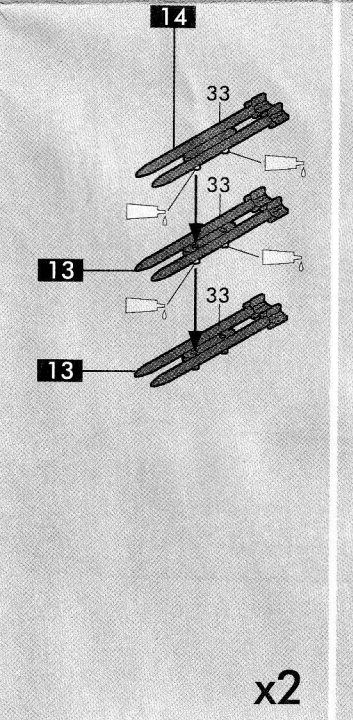
-Retoucher les points d'attache des pièces déjà peintes.
-Touch up the attaching points of painted parts.
-Schrägen Sie die Befestigungspunkte der bereits angestrichenen Teile nach.
-Retocar los puntos de ajuste de las piezas ya pintadas.
-Alfuds fastgorelsepunkterne på de malede dele.
-Käsittele uudelleen jo maalattujen osien kiinnityskäsit.
-Ritoccare i punti d'attacco dei pezzi già verniciati.
-Werk de hechtvlakken van de reeds geschilderde delen bij.
-Retocar os pontos de encaixe das peças já pintadas.
-Frisk opp malingen på fe stepunkterne til deler som alle rede er malt.
-Bättra på fastpunkterna på de redan målade delarna.
-Ρετουσάρετα τα σημεία σύνδεσης των τεμαχίων που έχουν βαφεί.



-Simuler l'assemblage.
-Simulate the assembly.
-Simulieren Sie die Montage.
-Simulare un ensablaje.
-Simuler samlingen.
-Asettele osat kohdakkain.
-Simulare l'assiemeaggio.
-Pas, alvorens fe lijmen.
-Simular a mologem.
-Foreta en prøvemontering.
-Simulera monteringen.
-Κάντε μία πρόβα συναρμολόγησις.



-Foncer la peinture ou le chrome avant d'appliquer la colle.
-Rub down the chromium paint before applying the glue.
-Schmiegeln Sie die Farbe oder den Chrom, bevor Sie den Kleber auftragen.
-Lijr la pintura o el cromo antes de aplicar la cola.
-Lak eller krom slibes, inden limen påføres.
-Io maali tai kromattu pinta ennen kuin levität liiman.
-Levigare la vernice o la parte cromata prima di applicare la cola.
-Verf of chrom eerst schuren alvorens de lijm Operation te brengen.
-Lixar a pintura ou o cromo antes de aplicar a cola.
-Slip malingen eller kromlaget for du påfører limet.
-Putsa lacken eller kromen innan limmet läggs på.
-Τρίψτε τη βαφή ή το χρώμο πριν βάλετε την κόλλα.



-Utiliser la colle avec parcimonie.
-Use glue sparingly.
-Tragen Sie den Kleber stellenweise auf.
-Utilizar la cola con moderacion.
-Använd moderat mängder lim.
-Käytä liimaa säästeliäisesti.
-Utilizzare la colla con parsimonia.
-Maak spaarzaam gebruik van de lijm.
-Utilizar a cola com moderação.
-Vær nøysom med limet.
-Använd klistret sparsamt.
-Χρησιμοποιήστε μικρή ποσότητα κόλλας.

02 33 67 72 64
International + 33 2 33 67 72 64

02 33 67 72 71
International + 33 2 33 67 72 71

E Mail: 73674.131@COMPUSERVE.COM

79841

DK Super Mystère 79841
 NAVN: _____
 ADRESSE: _____
 POSTNUMMER: _____
 BY: _____ LAND: _____
 DEFEKTE DELE: _____ FØDSELSDATO: _____
 INDKØBSSTED: _____
 DETAILFORRETNING _____
 SUPERMARKED _____

SP Super Mystère 79841
 NOMBRE: _____
 DIRECCION: _____
 CODIGO POSTAL: _____
 CIUDAD: _____ PAIS: _____
 PIEZAS DEFECTUOSAS: _____ NACIDO(A) EL: _____
 LUGAR DE COMPRA: _____
 DETALLISTA _____
 GRAN ALMACEN _____

SF Super Mystère 79841
 NIMI: _____
 OSOITE: _____
 UUNTANUMERO: _____
 KAUPUNKI: _____ MAA: _____
 VIALLINEN OSA: _____ SYNTYMÄAIKA: _____
 OSTOSPAIKKA: _____
 JÄLLEENMYYJÄ _____
 TAVARATALO _____

F Le Super-Mystère B2 (SMB2) est un développement du Super-Mystère B1, les prototypes sont équipés d'un réacteur Sncema Atar 101G. Le premier modèle vole le 15 Mai 1956 à Melun-Villaroche piloté par Gérard Muselli. Le SMB2 est fabriqué à la place des Mystère IVB, c'est le premier appareil européen supersonique en palier à être produit en série, et à être armé de missiles air-air, en plus des canons et roquettes classiques. Sa fabrication s'étend de 1957 à 1959.

6



11
Argent
Silver
Silber



33
Noir Mat
Matt Black
Mattschwarz

GB The Super Mystère B2 (SMB2) is a development of the Super Mystère B1. Prototypes were powered by a Sncema Atar 101G jet engine. The first model took off on 15 May 1956 from Melun Villaroche airfield, piloted by Gérard Muselli. The SMB2 went into production as a replacement for the Mystère IVB. It was the first European production aircraft to go supersonic in level flight and to carry air to air missiles in addition to conventional cannon and rockets. It was in production from 1957 to 1959.

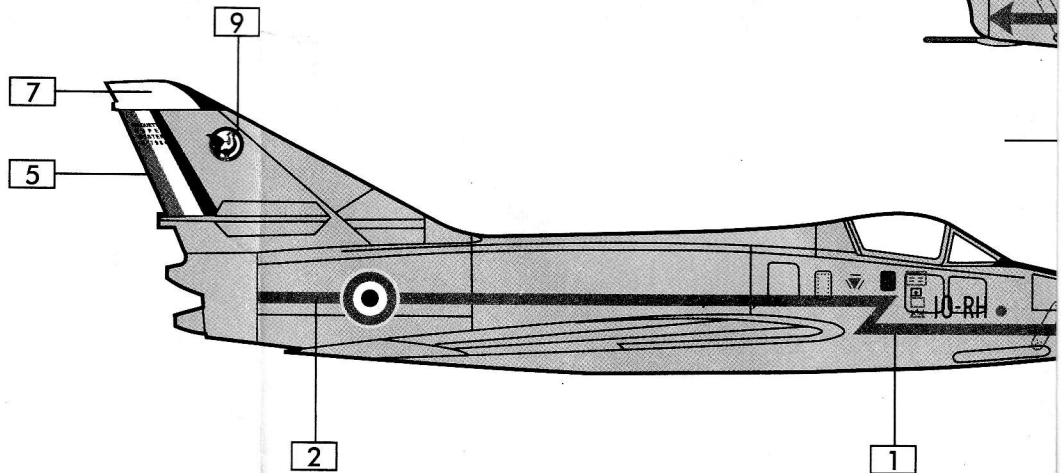
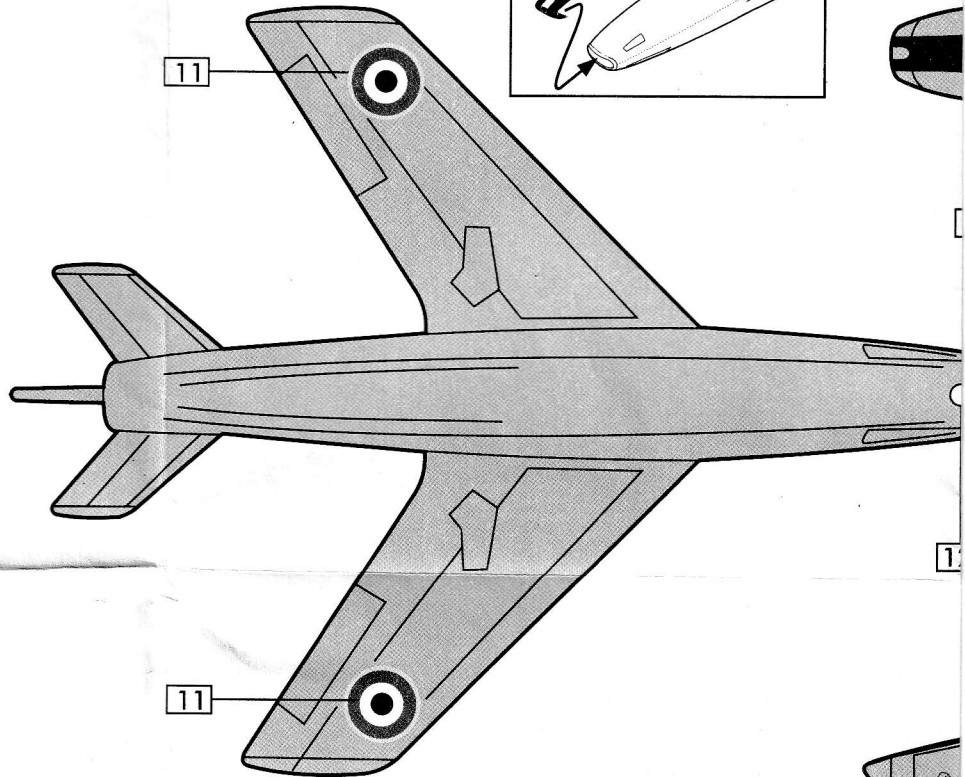
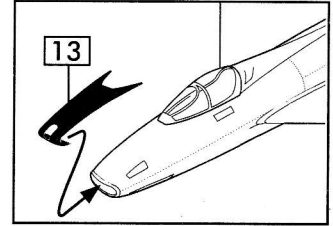
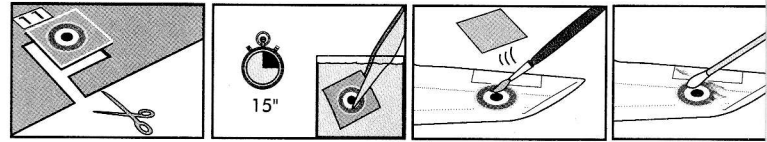
D Die Super-Mystère B2 (SMB2) ist eine Weiterentwicklung der Super-Mystère B1; die Prototypen wurden mit einem Strahlantrieb Sncema Atar 101G ausgestattet. Das erste Modell flog am 15. Mai 1956 in Melun-Villaroche mit Gérard Muselli als Piloten. Die SMB2 wurde anstelle der Mystère IVB produziert und war das erste europäische Überschallflugzeug, das serienmäßig hergestellt wurde und mit Luft-Luft-Flugkörpern sowie herkömmlichen Geschützen und ungelentkten Flugkörpern ausgerüstet werden konnte. Der Flieger wurde von 1957 bis 1959 produziert.

E El Super-Mystère B2 (SMB2) es un desarrollo del Super-Mystère B1, y los prototipos fueron equipados de un reactor Sncema Atar 101G. El primer modelo voló el 15 de mayo de 1956 en Melun-Villaroche, pilotado por Gérard Muselli. El SMB2 se fabricó en lugar de los Mystère IVB, y fue el primer aparato supersónico de vuelo en altura constante que se produjo en serie y que se armó con misiles aire-aire, además de los cañones y cohetes convencionales. Se construyó desde 1957 hasta 1959.

NL De Super-Mystère B2 (SMB2) is een ontwerp ontstaan uit de Super-Mystère B1, de prototypes zijn uitgerudt met een straalmotor Sncema Atar 101G. Het eerste model vloog op 15 mei 1956 in Melun-Villaroche bestuurd door Gérard Muselli. De SMB2 is gemaakt om de Mystère IVB te vervangen en is het eerste Europese supersonische en horizontale vliegtuig dat in serie werd geproduceerd en, behalve met klassieke kanonnen en raketbommen, tevens bewapend was met lucht-lucht raketten. De productie hiervan liep van 1957 tot 1959.

GR Το Super-Mystère B2 (SMB2) αναπτύχθηκε με βάση το Super-Mystère B1. Τα πρωτότυπα ήταν εξοπλισμένα με κινητήρες ανάδρασης Sncema Atar 101G. Το πρώτο μοντέλο πέταξε στις 15 Μαΐου 1956 στο Melun-Villaroche με πιλότο τον Gerard Muselli. Το SMB2 αντικατέστησε το Mystère IVB, και ήταν το πρώτο αεροπλάνο οριζόντιας υπερηχητικής πτήσης που κατασκευάστηκε σε σειρά, και εξοπλίστηκε με βλήματα αέρος-αέρος, επιπλέον στα συμβατικά κανόνια και βλήματα. Η κατασκευή του διήρκεσε από το 1957 έως το 1959.

France : G.A.M.D. Super-Mystère B2 M



FLASH SERVICE **Heller**

HELLER FLASH SERVICE BP 5 61160 TRUN FRANCE

GR Super Mystère

79841

ONAMA: _____
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: _____
ΜΕΠΙΟΧΗ TAX. ΚΩΔΙΚΑΣ: _____
ΠΟΛΗ: _____ ΚΟΡΑ: _____
ΕΛΛΑΤΤΟΜΑΤΙΚ ΜΕΡΗ: ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΕΝΝΗΣΗΣ: _____
ΠΩΣ ΠΟΝΗΣΜΕ: ΔΙΑΝΙΚΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ

I Super Mystère

79841

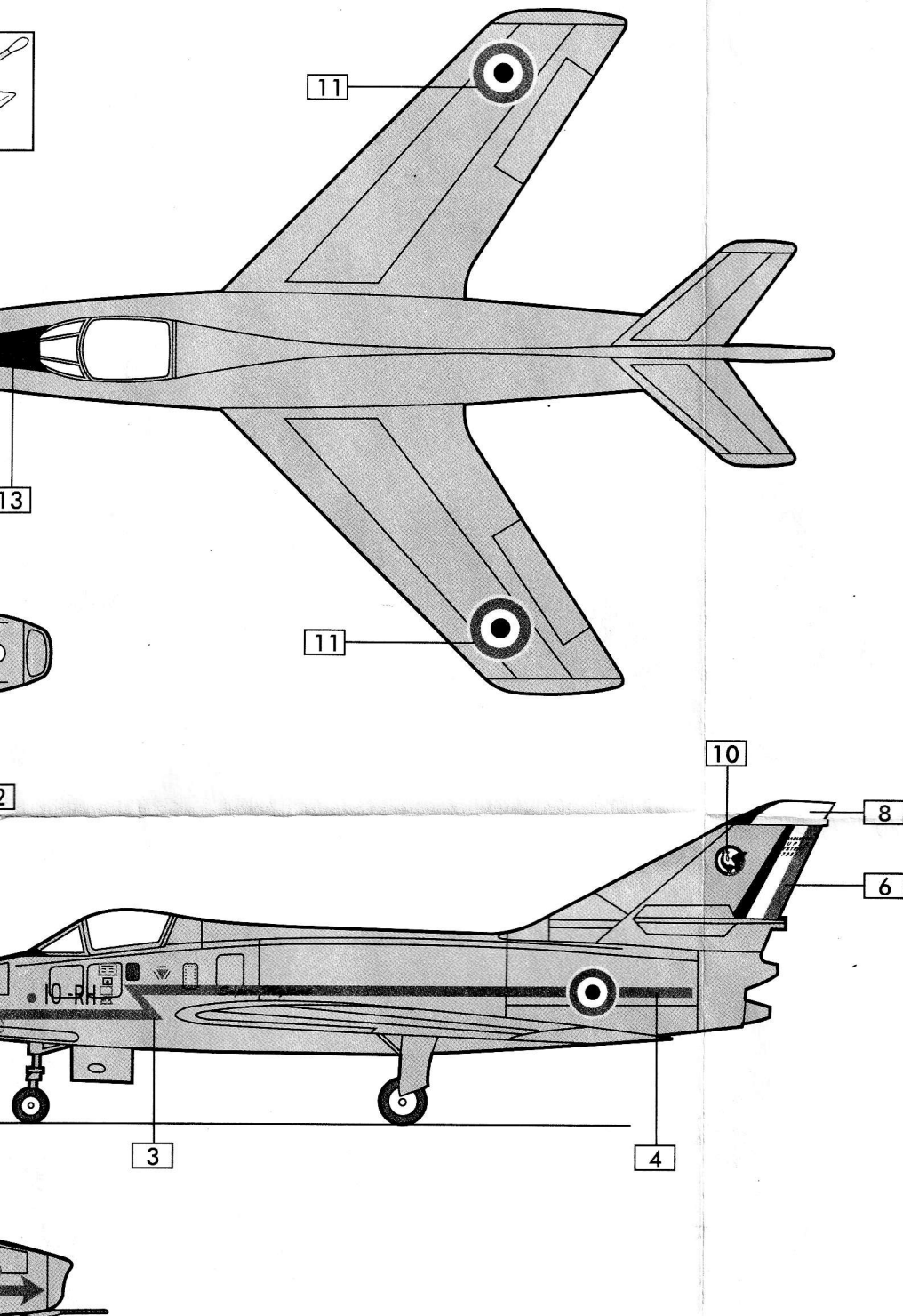
NOME: _____
INDIRIZZO: _____
CAP: _____
CITTA: _____ NAZIONE: _____
PARTI DIFETTOSE: _____ DATA DI NASCITA: _____
ACQUISTATO PRESSO: NEGOZIO
GRANDE MAGAZZINO

NL Super Mystère

79841

NAAM: _____
ADRES: _____
POSTCODE: _____
GEMEENTE: _____ LAND: _____
DEFECTE ONDERDELEN: GEBOORTEDATUM: _____
PLAATS VAN AANKOOP: DETAILHANDEL HYPERMARKT

N°96 , "10-RH" , 2/10 "Seine" , Armée de l' Air , Creil , 1967



I Il Super-Mystère B2 (SMB2) è un'evoluzione del Super-Mystère B1, i prototipi sono dotati di un reattore Snecma Atar 101G. Il primo modello vola il 15 maggio 1956 a Melun-Villaroche pilotato da Gérard Muselli. Il SMB2 è costruito al posto dei Mystère IVB, si tratta del primo velivolo europeo supersonico in volo rettilineo orizzontale ad essere prodotto in serie, e ad essere armato di missili aria-aria, oltre ai cannoncini e ai razzi classici. La sua fabbricazione va dal 1957 al 1959.

P O Super-Mystère B2 (SMB2) é um desenvolvimento do Super-Mystère B1, os protótipos estão equipados com um reactor Snecma Atar 101G. O primeiro modelo voou em 15 de Maio de 1956 em Melun-Villaroche, pilotado por Gérard Muselli. O SMB2 foi fabricado em vez dos Mystère IVB, foi o primeiro aparelho europeu supersonico em patamar a ser produzido em série, e a ser armado com mísseis ar-ar, além dos canhões e foguetes clássicos. A fabricação prolonga-se de 1957 a 1959.

DK Super-Mystère B2 (SMB2) er en videreudvikling af Super-Mystère B1, og prototyperne var udstyret med en Snecma jetmotor Atar 101G. Den første model lettede den 15. maj 1956 i Melun-Villaroche med Gérard Muselli som pilot. SMB2 blev fremstillet i stedet for Mystère IVB, og var det første serieproducerede europæiske flertrins overlydfly udrustet med luft-til-luft missiler ud over de traditionelle kanoner og raketprojektiler. Den blev produceret fra 1957 til 1959.

SF Super-Mystère B2 (SMB2) on kehitty Super-Mystère B1:stä, prototyypeissä on Snecma Atar 101G reaktori. Ensimmäinen malli lensi 15. toukokuuta 1956 Melun-Villaroche:ssa Gérard Musellin ohjaamana. SMB2 valmistettiin Mystère IVB: tilalle. Se oli ensimmäinen yläään nopeudella lentävä eurooppalainen sarjatuotantona valmistettu lentokone, joka oli varustettu ilmaan ammuttavilla ohjuksilla tavallisten tykkien ja rakettien lisäksi. Konetta valmistettiin vuosina 1957 - 1959.

N Super-Mystère B2 (SMB2) er en videreføring av Super-Mystère B1. Prototypene er utstyrt med en Snecma Atar 101G-reaktor. De første modellene lettede den 15. mai 1956 i Melun-Villaroche i Frankrike med Gérard Muselli bak spakene. SMB2 ble produsert istedenfor Mystère IVB, og var det første europeiske supersoniske flyet som ble serieprodusert. Det ble utstyrt med luft-til-luft-raketter i tillegg til klassiske kanoner og rakettprosjektiler. Flyet ble produsert i tiden 1957 - 1959.

S Super-Mystère B2 (SMB2) är en vidareutveckling av Super-Mystère B1; prototyperna är utrustade med en Snecma-reaktor Atar 101G. Den första modellen flyger den 15 maj 1956 i Melun-Villaroche med Gérard Muselli vid spakarna. SMB2 tillverkas i stället för Mystère IVB, det är den första europeiska överlydsmaskinen som kan serietillverkas, och beväpnas med luft-luft-missiler, utöver klassiska kanoner och raketer. Tillverkningen pågår mellan 1957 och 1959.

02 33 67 72 64
International + 33 2 33 67 72 64

02 33 67 72 71
International + 33 2 33 67 72 71

E Mail: 73674.131@COMPUSERVE.COM

79841

N Super Mystère 79841

NAVN: _____

ADRESSE: _____

POSTNUMMER: _____

BY: _____ LAND: _____

DEFEKTE DELER: _____ FØDSELSDAG: _____

HVOR KJØPT:
 DETALJIST
 SUPERMARKED

P Super Mystère 79841

NOME: _____

MORADA: _____

CODIGO POSTAL: _____

CIDADE: _____ PAIS: _____

PEÇAS ESTRAGADAS: _____ DATA DE NASCIMENTO: _____

LOCAL DE COMPRA:
 LOJA
 ARMAZEM

S Super Mystère 79841

NAMN: _____

ADRESS: _____

POSTNUMMER: _____

ORT: _____ LAND: _____

DEFEKTA DELAR: _____ FØDSELSDATUM: _____

INKÖPSTÄLLE:
 ÅTERFÖRSÄLJARE
 VARUHUS